

útraty státu; pročež ustanovilo vys. c. k. ministerium pro obchod, řemesla a stavby veřejné v dorozumění s ministeriemi záležitostí domácích, financí a spravedlnosti, aby dopisy úřední úřadů těchto mezi sebou a s úřady císařskými od 1. června t. r. byly osvobozeny od porta.

Z též příčiny osvobozují se od porta i dopisy dominií a magistrátů, když se jedná o vybírání tax, a však jen pokud připadají eráru, ne ale, vybírají se z předešlého úřadování úřadů patrimonialních ku prospěchu bývalých vrchností; a rovněž prosto jest porta rozesílání takových erarialních tax. Konečně má přestati placení porta při úředním dopisování ve věcech stran, když je vedou jmenované úřady mezi sebou, ne ale se stranami, v kteréžto případnosti stranám náleží platiti porto, a všeliké dopisování toho způsobu, jsouc povahy officialní, budiž osvobozeno od porta.

Kteréžto usnesení dle oznámení c. k. ministerium záležitostí domácích od 25. května t. r., č. 11,779., uvádí se v obecnou vědomost.

C. k. m. sl. zpravce zemský: Leopold hrabě Lažanský.

87.

### Církulář c. k. m. sl. zemského presidium od 30. května r. 1849,

jmž se opravují některé chyby v českém textu nejvyššího zákona obecního od 17. března r. 1849.

V překladu nejvyššího zákona obecního od 17. března r. 1849, to jest, v českém textě, vyšlém v c. k. erární tiskárně, přišly na jevo některé chyby, kteréž se dle v. ministerialního nařízení od 24. t. m., č. 3547., následovně mají opravit:

V §. 4. v prvním řádku budiž vynecháno slovo „takové“.

V §. 9. budiž po slově „věci“ v prvním řádku přidáno „v některé obci“, a po slově „dědičného“ v druhém řádku „v linii vystupující nebo sestupující“.

V §. 24. stůj místo „zeměpanské daně“ atd. „toliko břemena, která se ukládají dle zeměpanských daní, nebo dle pozemností“.

V §. 31. v předposledním řádku budiž po slově „svého“ přidáno „aktivního“.

V §. 33. budiž místo „průmyslní podnikatelství“ postaveno „průmyslní podniknutí“.

V §. 39. budiž v prvním řádku po slově „měšťané“ přidáno „(8 ad b)“.

V §. 51. buďtež slova „z volebního výboru“ proměněna v slova „od volebního sboru“.